paroladon en Esperanto[*)]. En la kunveno de radio-aŭskultantoj informis pri aktualaĵoj la farantoj de la podkastejo kern.punkto.info[**)] kaj reprezentantoj de radiofoniaj stacioj, kiuj disaŭdigas ankaŭ en Esperanto. En la aranĝo "Centra Oficejo (CO) respondas" prezentis sin la nova Ĝenerala Direktoro Veronika Poór, posteulo de la emerita Osmo Buller, al la publiko. La publika kunsido de anoj de la Akademio de Esperanto (AdE) estis oportuno por eltrovi, ĝiskiugrade ili pritraktas lingvajn demandojn laŭnorme kaj ĝiskiugrade ili aplikas ekster- aŭ eĉ kontraŭnormajn principojn[***)]. Amuzaj estis la vingustumado kadre de ekskurso al Trnava kaj spektado je Esperantigitaj hororfilmoj fasonitaj laŭstile de Holivudaj produktaĵoj de la 1950aj jaroj. – Andreas

[*)] http://www.liberafolio.org/2016/eu-komisionano-faris-paroladon-en-esperanto
[**)] http://www.kern.punkto.info
[***)] http://www.ipernity.com/blog/55667/4625502

Veranstaltungshinweise

Wir haben Esp.-Lernrunden für Anfänger (Einzelheiten: Anne; s. Impressum) u. Fortgeschrittene (do. 20:30-21:15 Uhr per Skype). Und:

20.10.2016 19:30 Uhr	*Weserterrassen*, Strandallee 10, 26954 Nordenham	Vereinstreffen
18.11.2016 15:00 Uhr	Schiffsführungssimulator, Weser-str. 52, 26931 Elsfleth	Besichtigung; **nur für bereits Angemeldete!**
18.11.2016 16:00 Uhr	*Panorama*, An der Kaje 1b, 26931 Elsfleth	Vereinstreffen
16.12.2016 18:00 Uhr	*Ostfriesischer Hof*, Friesenstr. 39, 26655 Westerstede-Moorburg	Weihnachts- u. Zamenhof-feier; mit Gast aus Kuba
19.01.2017 19:30 Uhr	*Heidekate*, Melkbrink 49, 26121 Oldenburg	Vereinstreffen

Gäste sind willkommen. Aktuelles u. Einzelheiten können unserer Netzseite (s. unter „Impressum") entnommen oder bei Alke Geveke, Tel.: 0160-3760850, erfragt werden; allerneueste Infos: https://twitter.com/egu1995. Außerdem:

15.10.2016	13. „Rata Rendevuo"	Minden
21.-23.10.2016	Bildungswochenende zur Esp.-Grammatik m. Bertilo Wennergren	Seminarhaus „Feriendorf Muess" bei Schwerin
28.12.2016-04.01.2017	„Junulara E-Semajno"	Langwedel (Holstein)

Ĝojan kristnaskon kaj bonan gliton en la novan jaron!

Impressum:

Zeitschrift:	Esperanto Gazeto (ISSN 1861-3330)
Erscheinungsweise:	dreimal jährlich als Druck- u. elektronische Ausgabe, Netzseite: http://www.esperanto.de/unterweser/gazeto.htm
Herausgeber:	Esperanto-Gruppe Unterweser e. V. (http://www.esperanto.de/unterweser)
Information und Redaktion:	Anne Höpken, Schulstr. 13a, 26954 Nordenham, Tel.: 04731-4837; Dörte Bierkämper, Tel.: 04404-3368; Dr. Andreas Kück, Tel.: 04702-5044; Mario Müller, Tel.: 04732-1373
Bankverbindung (für Beiträge und Spenden):	Raiffeisenbank Oldenburg eG, IBAN: DE26280602281200160000 Kassenwartin: Dörte Bierkämper

E G U - Esperanto - Gruppe Unterweser e. V.

Esperanto Gazeto

N-ro 47 ISSN 1861-3330 **Okt. 2016 – Jan. 2017**

EGU-Info: http://www.esperanto.de/unterweser

Bad Zwischenahn, 19.08.2016: Zu Gast bei unserem Verein: Adjévi Adjé aus Togo (links). Am Vortag informierte er bei unserem Vereinstreffen über sein Land und Esperanto in Afrika.
Bad Zwischenahn, 19a de Aŭgusto 2016: Gastante ĉe nia klubo: Adjévi Adjé el Togolando (maldekstre). En la antaŭa tago li informis ĉe nia klubrenkontiĝo pri sia lando kaj Esperanto en Afriko.

72a Internacia Junulara Kongreso
(Vroclavo, Pollando, 16a ĝis 23a de Julio 2016)

La kongrestemo (aŭ pli trafe: kradvorto) estis "#aktivado", kaj multaj el la prelegoj pritraktis agadon por Esperanto per utiligo je novaj rimedoj de la interreto. Tomasz Szymula donis konsiletojn pri tio, kiel oni povas utiligi Trello[*)] kaj Zapier[**)], por pli facile kaj rapide organizi Esperanto-aranĝojn. Zapier taŭgas ĝenerale, por estigi laborfluojn. Ekzemplo: Kiam oni sendas retmesaĝon kun difinitaj ecoj, tiam Zapier afiŝas ĝian enhavon en – laŭagorde – Tvitero kaj Fejsbuko. Al mi tio estis nova, kaj mi jam uzas Zapier, por sendi kaj ricevi pepojn ankaŭ per SMS. Tio ĉi estas utila, kiam ne eblas retkonekto[***)]. – Pri la furora Esperanto-kurso ĉe la interreta lernsistemo Duolingo informis Chuck Smith. Li esence estis kontribuinta al tio, ke entute estiĝis tia kurso kun jam ĉirkaŭ duona miliono da enskribiĝintoj. En pria diskutrondo raportis pri siaj spertoj kvin freŝbakitaj Esperanto-parolantoj, kiuj lernis ĉefe per Duolingo. – Andreas

72. Internationaler Jugendkongress
(Breslau, Polen, 16.-23.07.2016)

Das Kongressthema (oder treffender: Schlagwort) war „#aktivado" (Aktivität), und viele der Vorträge behandelten die Betätigung für Esperanto durch das Ausnutzen neuer Möglichkeiten des Internet. Tomasz Szymula gab Tipps, wie man Trello[*)] und Zapier[**)] nutzen kann, um einfacher und schneller Esperanto-Veranstaltungen zu organisieren. Ein Beispiel: Wenn man eine E-Mail mit definierten Merkmalen sendet, dann trägt Zapier den E-Mail-Inhalt – gemäß Einstellung – bei Twitter und Facebook ein. Für mich war das neu, und ich nutze Zapier bereits, um Tweets auch per SMS zu empfangen und zu senden. Das ist nützlich, wenn eine Internetverbindung nicht möglich ist[***)]. – Über den Furore machenden Esperanto-Kurs beim Internet-Lernsystem Duolingo informierte Chuck Smith. Er hatte wesentlich dazu beigetragen, dass ein solcher Kurs mit inzwischen schon etwa einer halben Millionen Eingeschriebenen überhaupt zustande kam. In einer Diskussionsrunde dazu berichteten fünf frischgebackene Esperanto-Sprecher, die hauptsächlich mit Duolingo lernten, über ihre Erfahrungen. – Andreas

Chuck Smith informiert über Duolingo / Chuck Smith informas pri Duolingo

[*)] http://www.trello.com
[**)] http://www.zapier.com
[***)] http://www.ipernity.com/blog/55667/4624410

Enigmo

	1	2	3	4	5
1					
2					
3			6		8
4					
5				7	

Ĝuste ordigite, la literoj en la grizaj ĉeloj rezultigas la nomon de Saturn-luno.

Horizontale

1: altiĝi en la aeron kaj for de la tero; ***2:*** fari, ke io estu troa [sen finaĵo]; ***3:*** en iu loko; ***4:*** karesnomo de patrino; ***5:*** frakcio kun unu kiel numeranto; ***6:*** subspecio [sen finaĵo]; ***7:*** aŭtokodaĵo de Nederlando.

Vertikale

1: herbo kun fadenformaj folioj; ***2:*** parto de la tersurfaco [kun finaĵoj de adjektivo kaj akuzativo]; ***3:*** optika instrumento; ***4:*** tiuspecajn; ***5:*** sufikso esprimanta efikon de iu kaŭzo ***8:*** ne akompanata [sen finajo].

101. Esperanto-Weltkongress (Nitra, Slowakei, 23.-30.07.2016)

Mit Bezug zum Kongressthema „Sprachliche Gerechtigkeit – soziale Gerechtigkeit" fand eine zweitägige Konferenz statt, bei der ein Mitglied der EU-Kommission, nämlich Vytenis Andriukaitis, eine Rede auf Esperanto hielt[*)]. In der Zusammenkunft von Radiohörern informierten die Macher der Podcast-Seite kern.punkto.info[**)] und Vertreter von Rundfunkstationen, die auch auf Esperanto senden, über Aktuelles. In der Veranstaltung „Centra Oficejo respondas" („Das Zentralbüro antwortet") stellte sich die neue Generaldirektorin Veronika Poór, Nachfolgerin des in Ruhestand gegangenen Osmo Buller, den Fragen des Publikums. Die öffentliche Sitzung von Angehörigen der Esperanto-Akademie war eine Gelegenheit herauszufinden, bis zu welchem Grad sie sprachliche Fragen normkonform behandeln und bis zu welchem Grad sie Prinzipien außerhalb der Norm oder sogar gegen die Norm anwenden[***)]. Unterhaltsam waren die Weinprobe im Rahmen des Ausflugs nach Trnava und das Anschauen von Horrorfilmen, die im Stile von Hollywood-Produktionen der 1950er-Jahre gestaltet und ins Esperanto übertragen waren. – Andreas

In Trnava / En Trnava

[*)] http://www.liberafolio.org/2016/eu-komisionano-faris-paroladon-en-esperanto
[**)] http://www.kern.punkto.info
[***)] http://www.ipernity.com/blog/55667/4625502

101a Universala Kongreso de Esperanto
(Nitro, Slovakujo, 23a ĝis 30a de Julio 2016)

Kun rilato al la kongrestemo "Lingva justeco – socia justeco" okazis dutaga konferenco, ĉe kiu ano de la EU-komisiono, nome Vytenis Andriukaitis, faris